

Commission paritaire pour les services de garde

Paritair Comité voor de bewakingsdiensten

Convention collective de travail du 29 juin 1999

Collectieve arbeidsovereenkomst van 29 juni 1999

Emploi de personnes appartenant aux groupes à risque

Tewerkstelling van personen behorend tot risicogroepen

Article 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des entreprises ressortissant à la Commission paritaire pour les services de garde.

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de wergevers en op de werknemers van de ondernemingen welke ressorteren onder het Paritair Comité voor de bewakingsdiensten.

Par travailleurs, on entend aussi bien l'ouvrier ou l'employé masculin ou féminin.

Onder werknemer wordt verstaan zowel de mannelijke als de vrouwelijke arbeider of bediende.

Art. 2. Les parties sont d'accord de faire un effort spécial pour l'emploi des travailleurs peu qualifiés, et ce en exécution du chapitre IV du titre III de la loi du 26 juillet 1996 relative à la promotion de l'emploi et à la sauvegarde préventive de la compétitivité et de l'arrêté royal du 24 février 1997 contenant des conditions plus précises relatives aux accords pour l'emploi en exécution des articles 7, § 2, 30, § 2 et 33 de la loi du 26 juillet 1996 relative à la promotion de l'emploi et à la sauvegarde préventive de la compétitivité.

Art. 2. Partijen gaan erover akkoord een speciale inspanning te leveren voor de tewerkstelling van laaggeschoolden, en dit in uitvoering van hoofdstuk IV van titel III van de wet van 26 juli 1996, tot bevordering van de werkgelegenheid en tot preventieve vrijwaring van het concurrentievermogen en van het koninklijk besluit van 24 februari 1997 houdende nadere voorwaarden met betrekking tot de tewerkstellingsakkoorden in uitvoering van de artikelen 7, § 2, 30, § 2 en 33 van de wet van 26 juli 1996, tot bevordering van de werkgelegenheid en tot preventieve vrijwaring van het concurrentievermogen.

DELEGGIAMENTO-DEPÔT 29-06-1999	REGISTRO DE REGISTRO 29-06-1999	N.º 57848	/COB17
-----------------------------------	------------------------------------	--------------	--------

Art. 3. Il sera procédé en faveur du secteur concerné, à l'engagement à temps plein de trois ouvriers et d'un employé, par année de référence, appartenant aux groupes à risque, tels que définis dans la convention collective de travail du 22 mai 1991, conclue au sein de la Commission paritaire pour les services de garde, relative à l'emploi de personnes appartenant aux groupes à risque.

Art. 4. Ces engagements doivent correspondre globalement au moins à 0,10 p.c. pour l'année 1999 et 0,10 p.c. pour l'année 2000 de la masse salariale déclarée à l'Office National de Sécurité sociale.

Art. 5. Le contrôle de l'application de la présente convention collective de travail est exercé par les conseils d'entreprise.

Une évaluation est faite annuellement au sein de la Commission paritaire compétente.

Art. 6. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1er janvier 1999 et cesse de produire ses effets le 31 décembre 2000.

Art. 3. Ten behoeve van de **betrokken bedrijfstak zullen drie arbeiders en een bediende per refertejaar behorend tot de risicogroepen, zoals omschreven in de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 mei 1991, gesloten in het Paritair Comité voor de bewakingsdiensten, betreffende de tewerkstelling van personen behorend tot risicogroepen voltijds in dienst worden genomen.**

Art. 4. Deze **aanwervingen** dienen globaal per jaar **minstens** evenwaardig te zijn aan **0,10 pct.** voor het jaar 1999 en **0,10 pct.** voor het jaar 2000, van de **loonmassa** aangegeven aan de **Rijksdienst voor Sociale Zekerheid.**

Art. 5. Het toezicht op de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt uitgeoefend door de **ondernemingsraden.**

Jaarlijks wordt een evaluatie opgemaakt in de schoot van het bevoegd Paritair Comité.

Art. 6. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1999 en houdt op van **kracht** te zijn op 31 december 2000.